

新しいHDDをお使いの場合は
こちらをお読みください

使用新的HDD时请务必详阅

Before using the new HDD/SSD

【もくじ】

| | |
|---------------------|----|
| ●領域の確保とフォーマット..... | 3 |
| ●ハードウェアの取り外し手順..... | 10 |
| ●Mac OSでの使用方法 | 12 |

【目録】

| | |
|---------------------|----|
| ●硬盘格式化..... | 15 |
| ●移除硬件的方法附注..... | 21 |
| ●在 Mac OS使用方法 | 22 |

【Index】

| | |
|---|----|
| ●Hard disk Format | 24 |
| ●How to remove the hardware (Note)..... | 30 |
| ●How to use it under Mac OS | 31 |



CENTURY

！ご注意ください！

- 領域の確保とフォーマットを行うと、HDD/SSDを初期化してパソコンで認識される状態に構成されます。
- 以前、別のパソコン等でご使用になっていたHDD/SSDをご使用の場合、次ページからの作業を行うとHDD/SSD内のすべてのデータが消えてしまいますのでご注意ください。
- 通常、データが入っているHDD/SSDを接続した場合であれば次ページからの作業は行わずに認識、データにアクセスが可能となります。

请注意！

- HDD/SSD进行格式化之前,请确认硬盘已经初始化完成。
- 使用曾在其他计算机使用的HDD/SSD时,进行以下步骤会将HDD/SSD内资料消除。
- 一般来说,连接已存用资料的HDD/SSD不进行以下步骤也可识别或进行资料读取。

Attention

- Please make sure the HDD/SDD has completed initialization before formatting.
- Please process the following steps first to erase the data inside the HDD/SSD if the HDD/SSD had been used with other computer machine before.
- In general, data recognition or transaction can be done simply by connecting to the HDD/SSD without processing the following steps.

新しいHDDをお使いの場合はこちらをお読みください

領域の確保とフォーマット

JA

注意：この説明では、HDDにパーティションを分割しない設定で領域を確保する操作を説明しています。

細かく分割する操作に関しては、Windowsのヘルプや参考書を参考にしてください。

CT

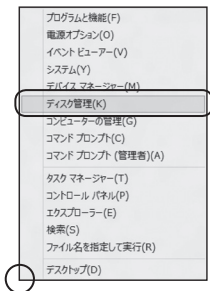
EN



この手順どおりに処理を行うと、HDDのフォーマットを行ってHDD内に入っているデータを消去します。

消したくないデータが入っている場合は、領域の確保とフォーマット処理は行わないようにしてください。

1.



□Windows 10/Windows 8(8.1)

画面左下を右クリックし、「ディスク管理」を開きます。

その後は手順.3にお進みください。



□Windows 7

【スタート】→【コントロールパネル】→【表示方法：小さいアイコン*】→【管理ツール】を開きます。

*コントロールパネルを開いても【小さいアイコン】または、【クラシック表示】にしないと管理ツールが表示されませんのでご注意ください。

新しいHDDをお使いの場合はこちらをお読みください

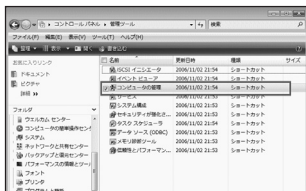
JA

領域の確保とフォーマット

CT

EN

2.



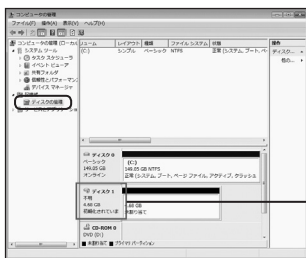
【管理ツール】の中の【コンピュータの管理】を開きます。

※このとき【ユーザーアカウント制御】ウィンドウが表示されます。

【続行】をクリックしてください。

続行できない場合はユーザーに管理者としての権限がありません。システムの管理者にご相談ください。

3.

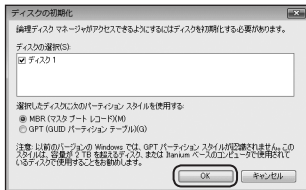


【コンピュータの管理】の【ディスクの管理】を選択すると、接続したディスクが【初期化されていません】と表示されています。

そこを右クリックして表示されるポップアップメニューから【ディスクの初期化】を選択します。

ディスクの初期化(I)
プロパティ(P)
ヘルプ(H)

4.



【ディスクの初期化】ウィンドウが表示されます。

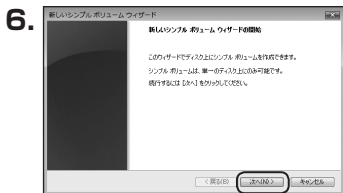
先ほど選択したディスクで間違いがないかを確認して【OK】をクリックします。



【ディスクの初期化】が完了するとディスクの状態が【オンライン】に変わります。

この状態ではまだ使用できませんので、ボリュームを作成してフォーマットする必要があります。

ディスク名の表示の右側の、容量が表示されているところを【右クリック】すると、ポップアップメニューが表示されますので【新しいシンプルボリューム】を選択します。



【新しいシンプルボリュームウィザード】が表示されます。

設定する箇所はありませんので【次へ】をクリックします。



【ボリュームサイズの指定】が表示されます。

MB（メガバイト）単位でボリュームサイズを指定します。

ここで指定したサイズがパーティションサイズとなりますので、任意の数値を指定してください。

特に指定しなければ最大容量で設定されます。

設定したら【次へ】をクリックします。

新しいHDDをお使いの場合はこちらをお読みください

JA

領域の確保とフォーマット

CT

EN

8.



【ドライブ文字またはパスの割り当て】ウィンドウが表示されます。

ドライブ文字はマイコンピュータやエクスプローラで割り当てられるドライブのアルファベットです。

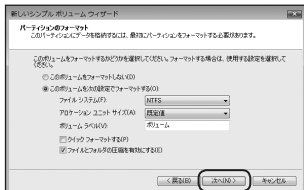
通常、Cが起動ドライブで以降アルファベット順に割り当てられます。

特に指定がなければ空いている割り当て番号のいちばん若いアルファベットが割り当てられます。

【次の空のNTFSフォルダにマウントする】と【ドライブ文字またはドライブ パスを割り当てない】は通常使いませんので選択しないでください。

こちらの機能を選択する場合は、Windowsの説明書、ヘルプ、参考書籍等をご参照ください。

9.



【パーティションのフォーマット】
ウィンドウが表示されます。

- **ファイルシステム**

NTFSを選択します。他のファイルシステムは使用しないでください。

- **アロケーションユニットサイズ**

パーティションのアロケーションユニットサイズを指定します。

特に使用するアプリケーション等の指定がない限り、規定値を選択します。

- **ボリュームラベル**

マイコンピュータ等から表示されるボリュームラベルを設定します。

- **クイックフォーマットする**

このチェックボックスを有効にすると、フォーマットする際にクイックフォーマットでフォーマットを行います。

通常のフォーマットと違い、ディスクの全領域をベリファイしませんので、時間がかからない代わりに、不良セクタ等の代替も行われません。

お使いのディスクの状態に合わせて選択してください。

- **ファイルとフォルダの圧縮を有効にする**

このチェックボックスを有効にすると、ファイルとフォルダの圧縮が有効になります。

通常よりも大きな容量を使用できるようになりますが、パフォーマンスの面では圧縮されていない状態よりも劣ります。

一部のアプリケーションではこの設定が推奨されていないこともありますのでご注意ください。

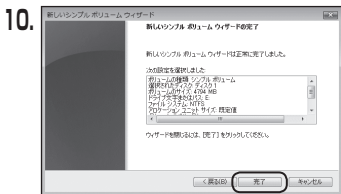
設定が終わりましたら、【次へ】をクリックします。

新しいHDDをお使いの場合はこちらをお読みください

JA 領域の確保とフォーマット

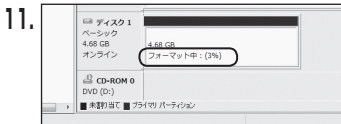
CT

EN



【新しいシンプルボリュームウィザードの完了】ウィンドウが表示されます。

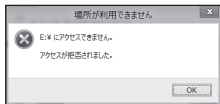
テキストボックスの設定を確認して【完了】をクリックするとフォーマットが開始されます。



これでフォーマットの作業は完了です。

ディスクの管理の容量表示ウィンドウには、フォーマット完了までの進行状況が表示されます。

フォーマットが完了すると、マイコンピュータにディスクが表示され、使用可能になります。



- フォーマット中にディスクにアクセスしようとすると警告が表示されますが故障ではありません。
- フォーマット中は、PC、本製品の電源を切ったり、ケーブルを取り外したり、Windowsを終了しないでください。故障の原因となります。

JA

CT

EN

新しいHDDをお使いの場合はこちらをお読みください

JA

ハードウェアの取り外し手順

CT

本製品はUSB接続時、PC起動中にハードウェアの取り外しが可能です。

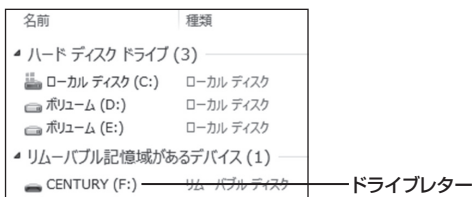
※製品の中に組み込んだHDD/SSDを取り外す際は、ハードウェアの取り外し処理をした上で、必ず製品の電源をオフにしてから行ってください。

EN

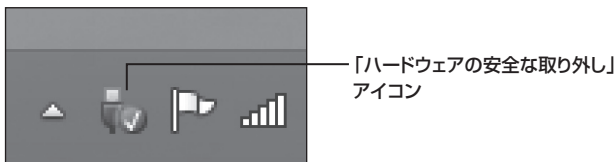
※画面は Windows 8 のものになります。他のOSでは画面が異なりますが、操作方法は同一となります。

1. 「コンピュータ」等で取り外しを行うデバイスのドライブレターを確認します。

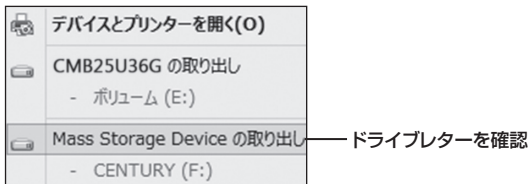
例：ドライブ（F:）を取り外す場合



2. タスクトレイの「ハードウェアの安全な取り外し」アイコンをクリックします。

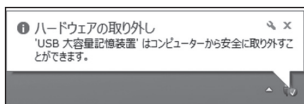


3. 手順1で確認したドライブレターをドライブをクリックします。



※装置の名称は、お買い上げの製品によって異なります。

4. 取り外し完了のメッセージが表示されたことを確認し、PCまたは本製品からケーブルを取り外してください。



新しいHDDをお使いの場合はこちらをお読みください

JA

Mac OS での使用方法

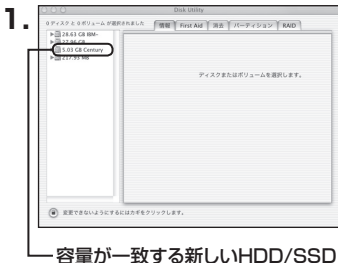
CT

本項では Mac OS に新しいHDD/SSDを接続した際のフォーマット方法を説明します。

EN



安全なフォーマットのために、すでに接続して使用しているHDD/SSDがある場合はあらかじめ取り外しを行い、新しいHDD/SSDのみを接続してください。



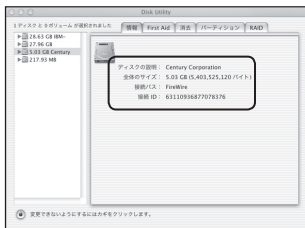
容量が一致する新しいHDD/SSD

アプリケーション>ディスクユーティリティを起動します。

起動すると左側にフォーマット可能ディスクの一覧が表示されますので、新しく接続したHDD/SSDと容量が一致するものを選択してください。

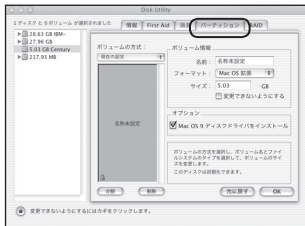
※他のHDD/SSDが表示されている場合はディスクユーティリティを一旦終了し、取り外し処理を行ってからもう一度ディスクユーティリティを起動してください。

2.



接続されているディスクの情報が表示されます。

3.



上の「パーティション」タブをクリックします。

パーティション設定を変更できます。

- **ボリューム情報**：ボリューム情報は「ボリューム方式」で選択されたボリューム情報を変更します。
「ボリュームの方式」で別のパーティションを選択すると、パーティションごとに設定を変更することが可能です。
- **名 前**：作成するボリューム名を変更できます。変更しないと「名称未設定」という名前が付けられます。
- **フォーマット**：作成するボリュームのフォーマットを選択します。Mac OS 標準、Mac OS 拡張、UNIXファイルシステム、空き容量が作成できます。通常は Mac OS 標準か Mac OS 拡張を選択してください。
- **サ イ ズ**：作成するボリュームのサイズを変更できます。
- **オ プ シ ョ ン**：Mac OS 9 ディスクドライバをインストールチェックをすると、Mac OS 9 で動作するドライバをインストールします。
- **分 割**：選択されているボリュームを同じ容量で分割します。
- **削 除**：選択されているボリュームを削除します。
- **元 に 戻 す**：直前の変更を元に戻します。

新しいHDDをお使いの場合はこちらをお読みください

JA

Mac OS での使用方法

CT

EN

4.



すべて決定したら右下の「OK」をクリックします。
警告が表示されます。

作成する場合は「パーティション」を、
キャンセルする場合は「キャンセル」を
クリックします。

5.



フォーマットが完了すると、デスクトップ
にHDDアイコンが表示されます。

取り外しをする場合は、このアイコンを
Dockの中のごみ箱にドロップします。

使用新的HDD时请务必详阅

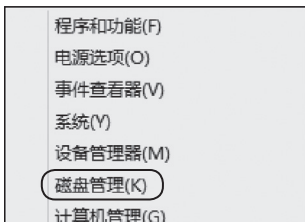
硬盘格式化

注意：本说明是不分割磁盘来配置扇区的操作说明。

关于详细的磁盘分区操作,请参考Windows的说明与支持或其他相关书籍。

※执行下列格式化步骤将清除HDD上的所有数据。若有重要数据,请不要进行格式化动作。

1.



□Windows 10/Windows 8(8.1)

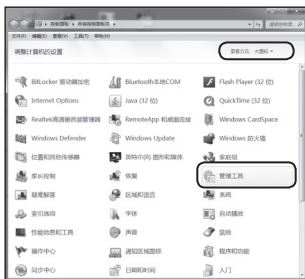
在左下角点击鼠标右键,选择「磁盘管理」。

接下来执行步骤2。

□Windows 7

在开始菜单以鼠标右键点击「计算机」,开启「管理」。

接下来执行步骤2。



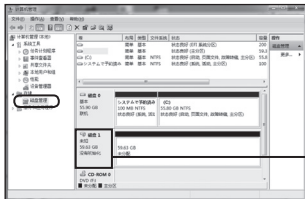
使用新的HDD时请务必详阅

JA

硬盘格式化

CT

2.



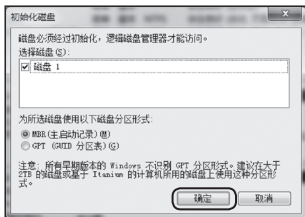
在[计算机管理]窗口中,选择[磁盘管理],新增磁盘上会显示[没有初始化]。

点击新增的磁盘右键单击,选「初始化磁盘」。



EN

3.



出现[初始化磁盘]窗口。

确认勾选磁盘是否正确,单击[OK]。

4.

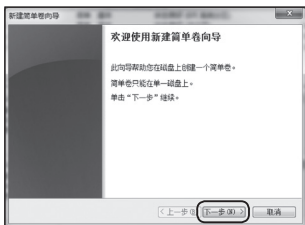


[初始化磁盘]完成后,磁盘的状态会变成[联机]。

这个状态下还不能使用,必须建立磁盘分区并格式化。

在右侧「未配置」扇区右键单击选「新建简单卷」。

5.



出现[新建简单卷向导]。

按[下一步]。

6.



出现[指定卷大小]。

可以以任意数值设定分区的大小,无特别指定时容量设定为最大。

设定完成后按[下一步]。

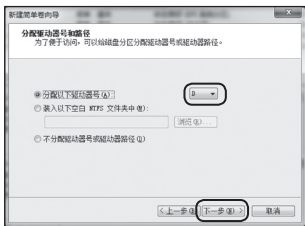
使用新的HDD时请务必详阅

JA

硬盘格式化

CT

7.



出现[分配驱动器号和路径]窗口。驱动器号通常会以英文字母做作为代号,通常会从C以后开始,若无指定会以字母的顺序依序排列下来。

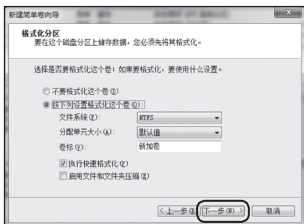
在一般的情况下不会使用[挂在下列空的NTFS文件夹上]

与[不指派驱动器号或磁盘驱动器路径],所以请不要选择。

若要选择这些选项时,请参考Windows说明书,说明与支持或相关书籍。

EN

8.



出现[格式化分区]窗口。

• 文件系统

选择NTFS,请勿使用其他的文件系统。

• 分配单元大小

可指定磁盘分区的配置大小。

无特别指定,选择预设即可。

• 卷标

设定在我的计算机中等中显示的磁盘区名称。

• 执行快速格式化

勾选此选项的话,格式化时会以快速格式化方式执行。

与一般格式化不同,快速格式化不会扫描磁盘寻找坏扇区,花费时间较短。

请依照使用的磁盘状况来选择使用哪种格式化方法。

• 启动文件和文件夹压缩

勾选此选项可启用档案及文件夹的压缩。

可以使用超过容量,但是以速度来看会比没有压缩得来的差。

请注意在某些application(专用分区软件)并不推荐此选项。

设定完成请按[下一步]。

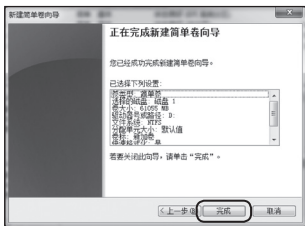
使用新的HDD时请务必详阅

JA

硬盘格式化

CT

9.

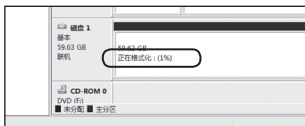


出现[正在完成新建简单卷向导]窗口。

设定项目无误,按[完成]后会开始格式化。

EN

10.



完成了格式化作业。

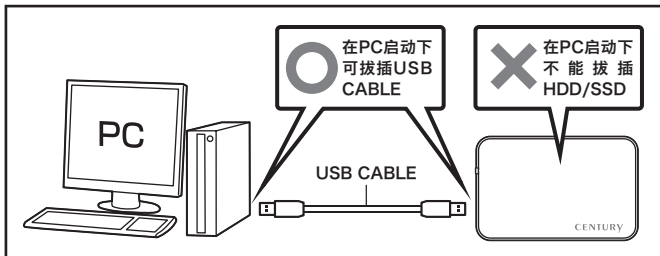
磁盘窗口中会显示格式化的进行状况。

格式化完成后,在我的计算机里出现此磁盘图标,表示已可以开始使用。

- 格式化过程中,会出现磁盘存取的警告窗口,并不代表故障。
- 格式化过程中,请不要关闭PC与本产品的电源,或拔除连接线,关闭Windows等动作,否则可能会造成故障。

移除硬件的方法附注

本产品可在PC启动下,可拔插USB。



1: 将本产品连接上,工具栏会出现[安全的移除硬件]图标。

要移除本产品时请点击这个图示。

装置名称如下:

- Windows 10/8(8.1)/7: USB to ATA/ATAPI Bridge

2: 出现[可以放心移除硬件]讯息,请关闭电源拔除连接线。

※不同的OS有不同的移除的步骤,详细步骤请参考Windows说明书,说明与支持或相关书籍。

请务必按照[安全的移除硬件]步骤来移除装置,突然断电可能会造成HDD/SSD的损坏。

使用新的HDD时请务必详阅

JA

在 Mac OS 使用方法

CT

EN



开启「磁盘工具」。

※「磁盘工具」在[Applications(应用程序)]文件夹中的[Utilities(工具程序)]文件夹。左侧字段显示可进行格式化的磁盘,本产品会显示为「xx GB(HDD/SSD容量) Media」。单击来进行格式化。



显示要进行格式化的磁盘数据。



单击[Partition(分区)]。
可变更[Partition(分区)]设定。

- **Volume Scheme(卷宗架构)**
可以选择分割区的数量,最高可以分割成8个。
- **Volume(卷宗)**
显示Media的分割状态。

• Volume Information(卷宗情报)

显示选择的卷宗方式的内容。

在卷宗架构里选择不同的分割会改变每个分割的设定。

• 名称

可自行输入名称,系统默认为[未命名]。

- **格式**

可选择[Mac OS标准格式],[Mac OS扩张格式],[UNIX文件系统],通常会选择[Mac OS扩张格式]。

- **大小**

可变更扇区大小。

- **选项**

勾选[安装 Mac OS 9 Disk Driver install]。

- **分割**

将扇区分割成选择的容量。

- **删除**

删除已选择的卷宗。

- **回复**

回复到之前的选项。

4.



决定后单击右下角的[OK]。

出现[确定要分割磁盘吗?]的警告窗口。

确认的话单击[分割区],不进行分类的话点选[取消]。

5.



动作完成后会被设置在桌面,要移除时请将此图示丢到垃圾桶。

Before using the new HDD/SSD

JA

Hard disk Format

CT

Attention: This instruction is for the setting without processing disk partitioning. For introduction of detail disk partitioning processes, please reference the instruction or support section of Windows or other related documents.

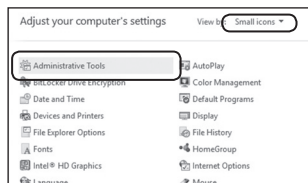
EN

1.



Windows 10/Windows 8(8.1)

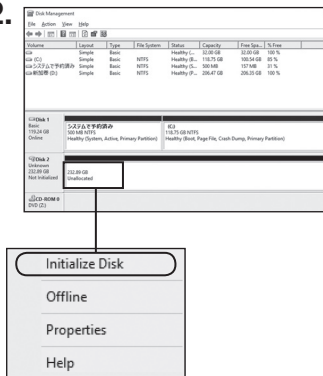
Select "Disk Management" by clicking the right key of the mouse on the bottom left hand corner of the screen. Process Step 2.



Windows 7

Clicking the right key of the mouse on "Computer" of the start Menu then select "General Management". Process Step 2.

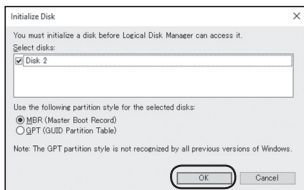
2.



Please select "Disk Management" from "General Management" window, the new disk will be shown in the "Not initialized" section.

Click the right key of the mouse on the Unallocated disk and select "Initialize Disk".

3.



"Initialize Disk" is displayed.

Click "OK" after making sure HDD selected is correct.

Before using the new HDD/SSD

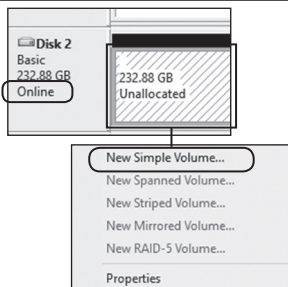
JA

Hard disk Format

CT

EN

4.



After "Initialize Disk" is completed, the disk status would become "Online".

It still cannot be used under this status so must process disk partition and formatting.

Click the right key of the mouse on the Unallocated disk and select "New Simple Volume".

5.



"New Simple Volume Wizard" is displayed.

Click "NEXT".

6.

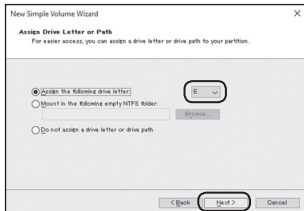


"Specify Volume Size" is showed Set up any number as the partition size.

Set " Simple Volume Size" to be the maximum disk space size if nothing specified.

Click "NEXT" after completion.

7.



"Assigned Drive letter or path" is displayed.

The driver usually uses an English letter as the code, basically it would start from letter C then follow by the letter order if none specified indication.

Under general situation, "Mount in the following empty NTFS folder" and "Do not assign a driver letter or driver path" options would not be applied. So please do not select these two options.

If these two options are required to be used, please reference the instruction or support section of Windows or other related documents.

Before using the new HDD/SSD

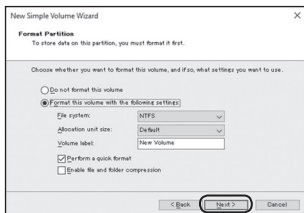
JA

Hard disk Format

CT

EN

8.



"Format Partition" is displayed.

- **File System**

Please select NTFS and do not choose any else.

- **Allocation unit size**

It can indicate the size of the partition.

If nothing specified, please select "Default".

- **Volume label**

It can set up the name of the disk partition shown in "My Computer".

- **Perform a quick format**

By clicking this option, the formatting would be processed by quick format.

It is different than general format, quick format process does not scan the disk to look for the bad sectors so the time spent would be shorter.

Please choose the format method based on the condition of the disk used.

- **Enable file and folder compression**

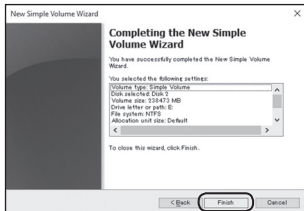
By clicking this option, it would enable the file and folder compression.

It can support over size but the transaction speed would be slower than none compression.

Please note that this option is not recommended for some applications (Special partitioning softwares).

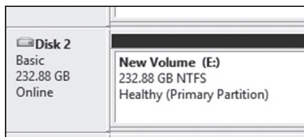
Click "NEXT" after completion.

9.



"Completing the New Simple Volume Wizard" is displayed. Make sure all the settings are correct then click "Finish" to start the process.

10.



The formatting process is completed. The disk column would display the formatting status. After formatting process is completed, New Volume Healthy (Primary Partition) would be viewed from "Disk Management".

- During formatting process, a warning message might be shown for disk accessing, but it does not mean any defect.
- Please do not close Windows, switch off the power or remove the connecting cable of the PC or this product during formatting process, otherwise it might cause defects.

Before using the new HDD/SSD

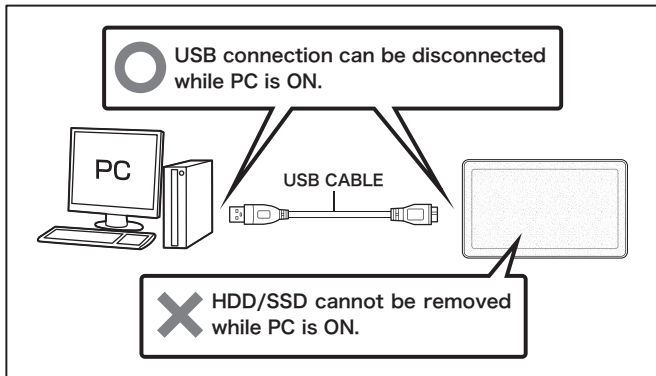
JA

How to remove the hardware (Note)

CT

The USB connection inbetween this product and the PC can be disconnected while PC is ON.

EN



1. Please connect this product with the PC then an icon "Safely remove hardware" would be displayed on the screen.
Please click this icon if you would like to process disconnection.
The device name is listed as below;
 - **Windows 10/8(8.1)/7: USB to ATA/ATAPI Bridge.**
2. "Remove the hardware safely" is displayed then please turn off the power and disconnect the cable.

※Please follow various steps of hardware removal for different OS, please reference the instruction or support section of Windows or other related documents for the exact details.

Please do follow the steps of "Safely remove hardware" for the hardware removal, sudden power outage might cause HDD/SSD damage.

JA

CT

EN

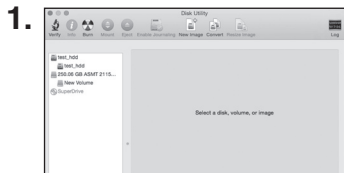
Before using the new HDD/SSD

JA

How to use it under Mac OS

CT

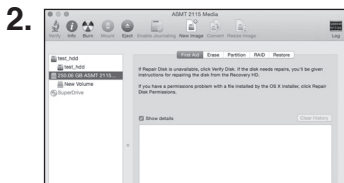
EN



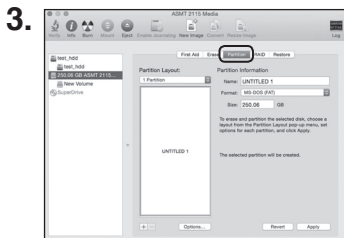
Open "Disk Utility".

※"Disk Utility" is under the "Utility" folder of the "Application" folder.

The left column displays the disk which is able to process formatting, this product would be shown as "xx GB (HDD/SSD volume) Media". Click it to process formatting.



The detail information of the selected disk would be displayed.



Click "Partition".

"Partition" set-ups can be changed.

- **Volume Scheme**

Partition numbers can be selected, the maximum number is 8.

- **Volume Scheme**

Display the partition status of the Media.

- **Volume Information**

Display the information of the selected volume.

Select different partition layout in Volume Scheme can change the set-ups of each partition.

- **Name**

Can input any name by oneself, if not then it would be shown "Untitled" automatically.

- **Format**

Either "Mac OS Standard" or "Mac OS Extended" could be selected, usually "Mac OS Extended" is chosen for "UNIX Document System".

- **Size**

Set a size for the partition.

- **Options**

Click "Install Mac OS 9 Disk Driver install".

- **Partition**

Partition the sector into chosen volume.

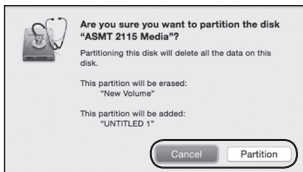
- **Delete**

Delete the folder chosen.

- **Return**

Return to the previous option.

4.



Click "OK" on the bottom right hand corner after decided.

The warning message "Are you sure you want to partition the disk" is displayed.

Click "Partition" if it is confirmed, or click "Cancel" if you would like to cancel.

5.



The icon would be shown on the Desktop, please remove it to the recycle bin if removal is required.

MEMO

— 注意 —

1. 本说明书的内容未经允许严禁部分或全部转载。
2. 本说明书的内容将来若有做变更恕不另行通知。
3. 本说明书之内容已审慎的审核完成,但若发现有错误的地方还请与本公司联络。
4. 关于使用本说明书造成的影响,除了上述第3项外,恕不承担责任。
5. 若本产品因用户的不当使用,或未依照说明书指示操作或由非本公司或本公司指定外厂商人员修理,拆解或改造产品等原因造成的损害,本公司皆不承担责任。

※记载的各公司名,产品名称为各公司的商标或注册商标。

—— 由衷地感谢您的购买 ——

如对于商品的使用上有任何感想,或是对于今后的商品开发上有宝贵意见,欢迎利用以下e-mail信箱或连结。

【Mail】 info@century-china.cn

【URL】 <http://www.century-china.cn>

【販売・サポート】

株式会社 センチュリー



CENTURY

■サポートセンター

〒277-0872 千葉県柏市とよふたおがほら十余二翁原240-9

【TEL】04-7142-7533

(平日 午前10時～午後5時まで)

【FAX】04-7142-7285

【Web】 <http://www.century.co.jp>

【Mail】 support@century.co.jp

～お願い～

修理をご依頼の場合、必ず事前にサポートセンターにて受付を行ってから
発送をお願いいたします。

アンケートにご協力をお願いします

センチュリー商品をお買い求めいただき、まことにありがとうございます。
今後の商品開発などの参考にさせていただきますので、下記URLにてアンケートの入力を
お願いいたします。
どうぞよろしくお願いいたします。

～弊社商品につきましたのアンケート～

【URL】 <http://www.century.co.jp/que.html>

